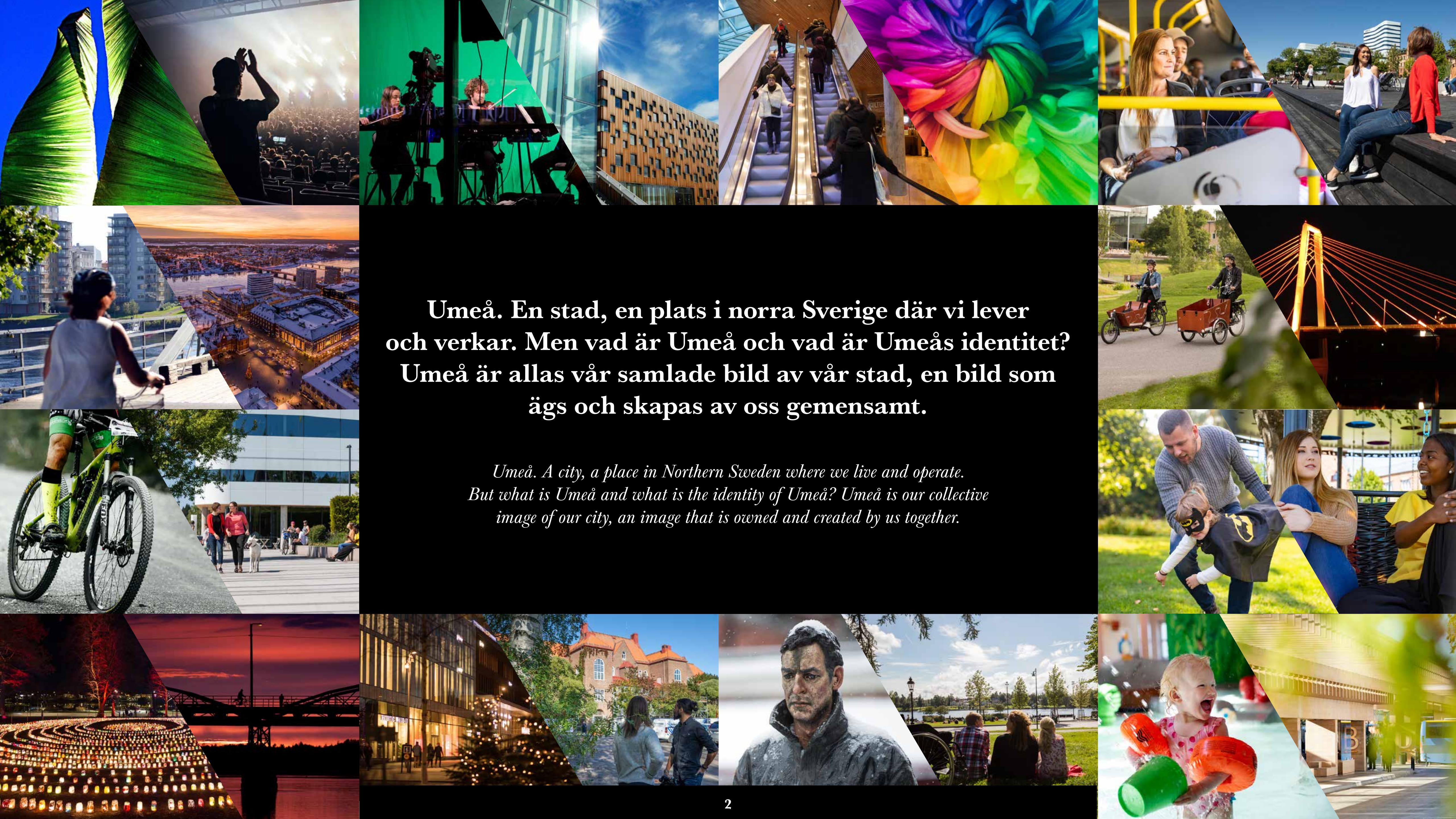


UMEÅ. VILL MER / BY UMEÅ

VERSION 2.0 / 2020



Umeå. En stad, en plats i norra Sverige där vi lever och verkar. Men vad är Umeå och vad är Umeås identitet? Umeå är allas vår samlade bild av vår stad, en bild som ägs och skapas av oss gemensamt.

Umeå. A city, a place in Northern Sweden where we live and operate. But what is Umeå and what is the identity of Umeå? Umeå is our collective image of our city, an image that is owned and created by us together.

Inledning / *Introduction*

Kort sammanfattning om platsvarumärket "Umeå. Vill mer." och den engelska varianten "By Umeå."

A short summary of the place branding "Umeå. Vill mer." and the English version "By Umeå."

Verktygslåda / *Tool Box*

Grundläggande regler för användandet av grafiska konceptet för Umeås platsvarumärke. Typsnitt, färg och regler kring varumärkesdevisen.

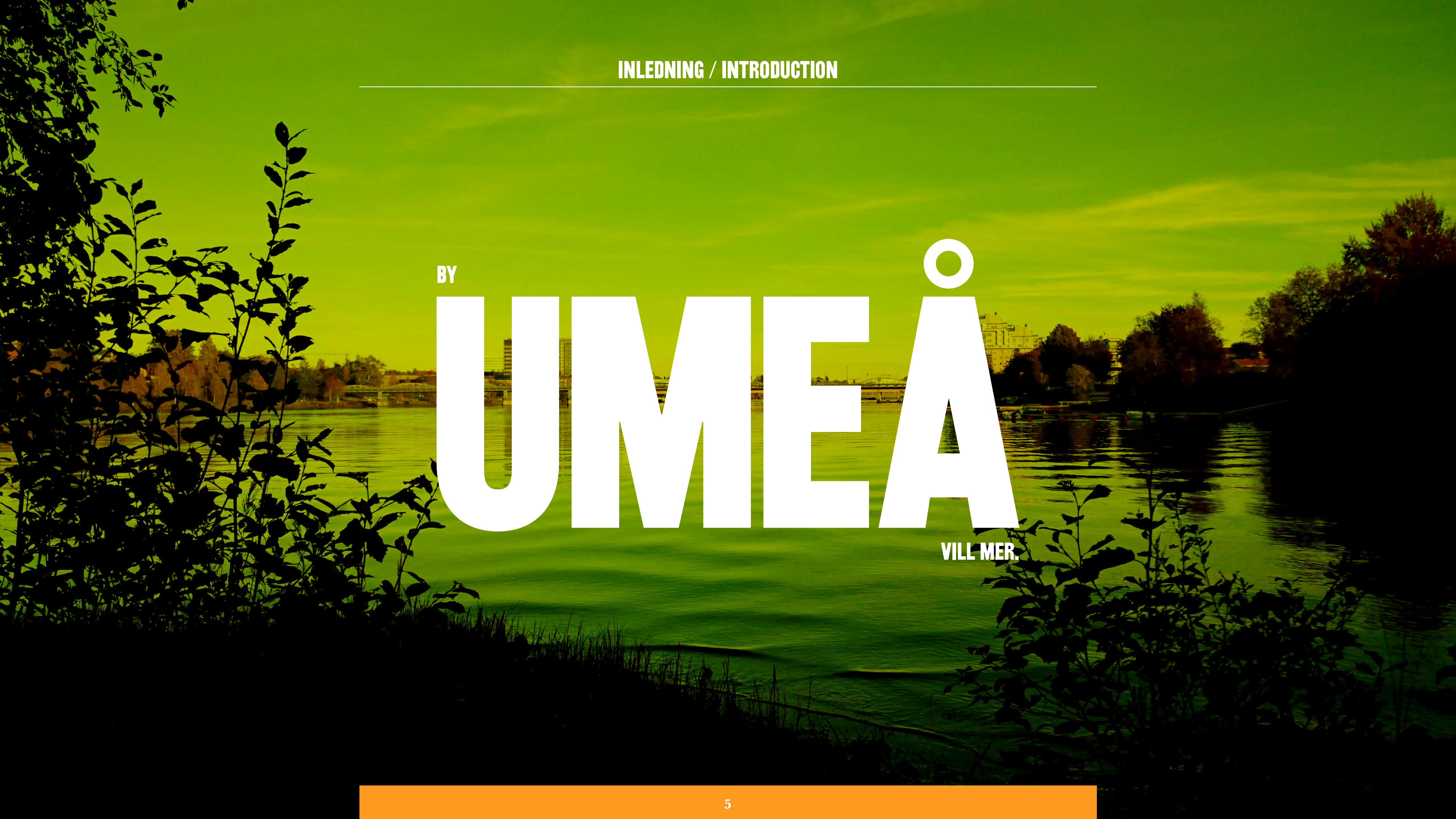
Basic rules for the use of the graphic concept for Umeå's place branding. Font, colour, and rules around the brand tagline.

Exempel / *Examples*

Ett antal exempel på praktiska uttag av den grafiska profilen för platsvarumärket Umeå. För förståelse och inspiration.

Some examples of implementation of the graphic profile for the place branding of Umeå. For clarity and inspiration.

INLEDNING / INTRODUCTION

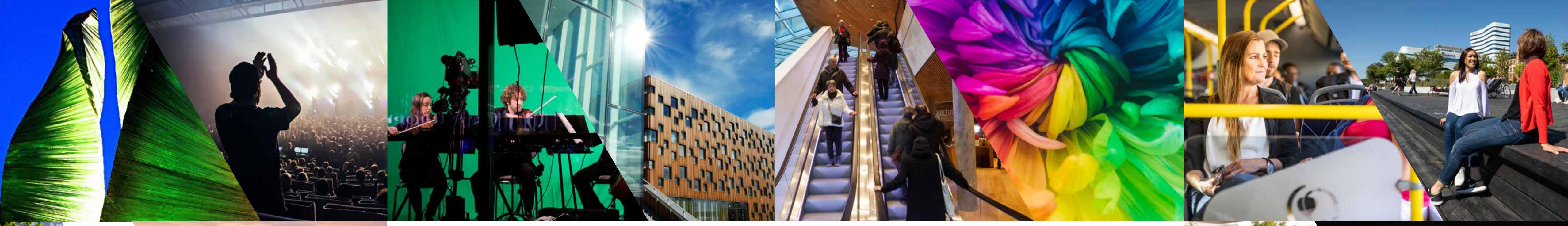


INLEDNING / INTRODUCTION

BY

UMÉA

VILL MER.



HUR SKULLE DU BESKRIVA UMEÅ OCH DET SOM GÖR STADEN SPECIELL? DET BESTÄMMER SÅKLART DU.

Men när vi har frågat många Umebor, profiler och opinionsbildare, så var detta bilden de gav oss.

Nära, puls, livskvalitet, Norrland, hållbarhet, Västerbotten, tillit, öppen, Sapmi, kulturell, DIY, design, föreningsliv, innovationskraft, forskning, arktis, en ung stad, växande, natur, tillåtande, klimat, årstider, Sverige, högutbildad, AI/IT.*

UMEÅ. VILL MER.

* Styrkeprofilmätning.





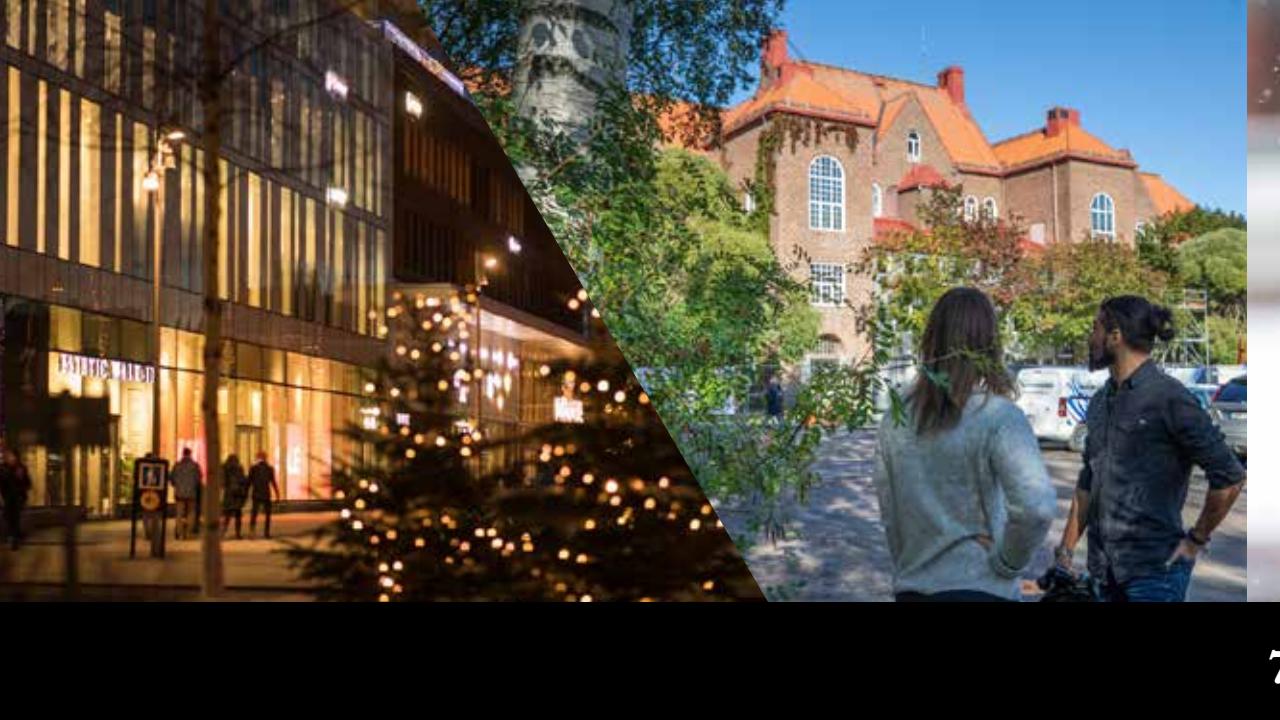
HOW WOULD YOU DESCRIBE UMEÅ AND WHAT MAKES THE CITY SPECIAL? THAT IS UP TO YOU OF COURSE.

But when we asked several Umeå residents, public figures and opinion leaders, this is the image they gave us.

*Close, pulse, quality of life, Norrland, sustainability, Västerbotten, trust, open, Sapmi, cultural, DIY, design, civic society and associations, innovation, research, Arctic, a young city, growing, nature, permissive, climate, seasons, Sweden, highly educated, AI/IT. **

BY UMEÅ.

* Character strengths measurement.



UMEÅ ÄR EN PLATS MED PROGRESSIVA FÖREBILDER. MEN VAD BETYDER DET?

Progressiv

Umeåbor kännetecknas av en vilja att inte begränsas av invanda föreställningar och traditioner. Vi benämner detta som progressivitet. I detta sammanhang handlar det om engagemang för det hen tror på, en stark framtidstro och en vilja att ta steg för att göra världen till en lite bättre plats.

Förebild

Majoriteten av alla umeåbor delar en drivkraft, viljan att vara en förebild. Med förebild syftar vi på någon att se upp till, någon som kan vara en vägvisare för andra. Detta med en öppenhet till omvärlden som genomsyras av en vilja av att utbyta erfarenheter, samt dela och sprida idéer och kunskap.

UMEÅ IS A PLACE WITH PROGRESSIVE ROLE MODELS. BUT WHAT DOES THAT MEAN?

Progressive

Umeå residents are characterized by a desire not to be limited by habitual notions and traditions. We call this progressivity. In this context, it is about commitment to what they believe in, a strong belief in the future and a willingness to take steps to make the world a better place.

Role model

The majority of all Umeå residents share a driving force, the desire to be a role model. By role model, we mean someone to look up to, someone who can be a guide for others. This with an openness to the outside world that is permeated by a desire to exchange experiences, as well as share and spread ideas and knowledge.

Kärnvärden som beskriver platsens identitet så att alla kan känna igen sig:

KREATIV, PASSIONERAD
och **ÖPPEN.**

De är även
INNOVATIV, HÄNGIVEN
och **NÄRA.**

Men de är också
ENTREPRENÖRIELL,
ENGAGERAD och **TILLITSFULL.**

Core values that describe the identity of the place so that everyone can recognize themselves:

CREATIVE, PASSIONATE
and **OPEN.**

As well as
INNOVATIVE, DEDICATED
and **CLOSE.**

But they are also
ENTREPRENEURIAL,
COMMITTED, and **TRUSTING.**



**UMEÅ. VILL MER. ELLER PÅ ENGELSKA BY UMEÅ. ÄR NAMNET
PÅ DEN VARUMÄRKESPLATTFORM SOM UMEÅ KOMMUN HAR
UTVECKLAT OCH FÖRVALTAR FÖR PLATSEN UMEÅ.**

UMEÅ. VILL MER. och **BY UMEÅ.** handlar om att beskriva platsen Umeå, genom att samla platsen Umeå, dess egenskaper och identitet under en tydlig flagg. Resultatet är en devis som kommuniceras varumärkeslöftet, våra kärnvärden och Umeås framåtlutade sätt att göra saker på. Umeå. Vill mer. och By Umeå. ägs av ingen men förvaltas och medskapas av alla.

Varumärkesplattformen ska erbjuda kommunikativa verktyg till alla som vill använda den. I denna grafiska profil presenterar vi delarna som bär Umeå. Vill Mer. och By Umeå. En tydlig verktygslåda och goda exempel på hur varumärkesdevisen kan användas.

**UMEÅ. VILL MER. OR IN ENGLISH BY UMEÅ. IS THE NAME
OF THE BRAND PLATFORM THAT UMEÅ MUNICIPALITY HAS
DEVELOPED AND MANAGES FOR THE PLACE UMEÅ.**

UMEÅ. VILL MER. and **BY UMEÅ.** is about describing the place Umeå, by bringing together the place Umeå, its characteristics and identity under one clear flag. The result is a tagline that communicates the brand promise, our core values and Umeå's forward-looking way of doing things. Umeå. Vill mer. and By Umeå. owned by no one, but managed and co-created by everyone.

The brand platform offers communicative tools to anyone who wants to use it. In this graphic profile, we present the components that carry Umeå. Vill mer. and By Umeå. A clear toolbox and good examples of how the brand tagline can be used.

VERKTYGSLÅDA / TOOL BOX

EN ÖPPEN PROFIL

Umeå. Vill Mer. eller på engelska: **By Umeå.** är namnet på den varumärkesplattform som Umeå kommun har utvecklat och förvaltar för platsen Umeå. Ett varumärke som ingen äger men som förvaltas och medskapas av alla. Varumärkesplattformen ska erbjuda kommunikativa verktyg till alla som vill använda den. Den har därför utformats för att vara att vara dynamisk, inkluderande och tillgänglig att använda. Plattformen finns till för alla som vill berätta om Umeås profilerande egenskaper.

Alla kan fritt använda varumärkesplattformen som ett kommunikativt verktyg för att synliggöra något de uppskattar med Umeå. Användare av plattformen har frihet att tillämpa devisen på ett sätt som synliggör progressiva värden med en tillämpning som de upplever stärker just deras område. Potentiellt med ett oändligt antal budskap.

A OPEN PROFILE

Umeå. Vill mer. or in English: **By Umeå.** is the name of the brand platform that Umeå municipality has developed and manages for the place Umeå. A brand that no one owns, but that is managed and co-created by everyone. The brand platform offers communicative tools to anyone who wants to use it. It has therefore been designed to be dynamic, inclusive, and accessible to use. The platform is available for anyone who wants to share and talk about Umeå's characteristics.

Everyone can freely use the brand platform as a communicative tool to highlight something they appreciate about Umeå. Users of the platform have the freedom to apply the tagline in a way that makes visible progressive values with an application that they feel strengthens their area. With the potential of an infinite number of messages.

UMEÅ. VILL MER / BY UMEÅ.

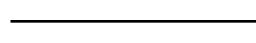
UMEÅ. MER INNOVATION. eller **UMEÅ. MER DESIGN.** är exempel på hur plattformen kan tillämpas om målgruppen består av potentiella inflyttare som är svensktalande.

INNOVATION BY UMEÅ. eller **DESIGN BY UMEÅ.** är exempel på hur plattformen kan tillämpas om målgruppen består av potentiella internationella investerare eller inflyttare. Denna typ av tillämpningar stärks med fördel av att platsvarumärkets kärnvärden tillåts genomsyra även bildval och tonalitet i eventuell brödtext.

UMEÅ. MER INNOVATION. and **UMEÅ. MER DESIGN.** are examples of how the platform can be applied if the target group consists of potential new residents who are Swedish speaking.

INNOVATION BY UMEÅ. and **DESIGN BY UMEÅ.** are examples of how the platform can be applied if the target group consists of potential international investors or new residents. This type of application is strengthened by the advantage that the place branding's core values can permeate image selection and tonality in any body of text.

**UMEÅ. MER INNOVATION.
UMEÅ. MER DESIGN.**



**INNOVATION BY UMEÅ.
DESIGN BY UMEÅ.**

Ovan visas skillnaden på hur man skapar uttryck med det svenska konceptet och med den engelska motsvarigheten.

The examples above show the difference in how to create an expression with the Swedish concept and with the English equivalent.

UMEÅ. MER LIVSKVALITET.

UMEÅ. MER TILLIT.

UMEÅ. MER KULTUR.

UMEÅ. MER DESIGN.

UMEÅ. MER AI-IT.

UMEÅ. MER INNOVATIONSKRAFT.

UMEÅ. MER HÅLLBARHET.

UMEÅ. VILL MER.

Genom att utveckla varumärkesdevisen och använda sig av konceptet ”UMEÅ. MER ...” finns oändliga möjligheter till variation för att långsiktigt och brett kunna rymma alla värden som finns och skapas av människorna i staden, regionen och tillsammans beskriver platsen Umeå. Teckensnittet är alltid Railroad. Texten är alltid genomgående versal. Rubriken inleds alltid med ordet UMEÅ följt av en punkt. Fortsättningen inleds alltid mer ordet MER, följt av ett ord som anknyter till det aktuella sammanhanget eller budskapet. Har du en idé om hur du vill använda en varumärkesdevis, kontakta oss så hjälper vi dig att ta fram en ordbild.

Varumärkesdevisen ”UMEÅ. MER ...” får inte användas på ett sätt som är kränkande eller olagligt.

By developing the brand tagline and using the concept “UMEÅ. MER ...” there are endless possibilities for variations in order to, in a broad and long-term way, be able to accommodate all values that exist and are created by the people in the city, the region, and that together describe the place Umeå. The font is always Railroad. The text is always capitalized throughout. The title always begins with the word UMEÅ followed by a full stop. The continuation always begins with the word MER, followed by a word that relates to the current context or message. If you have an idea of how you want to use a brand tagline, contact us and we will help you produce a word image. The brand tagline “UMEÅ. MER ...” must not be used in a way that is offensive or illegal.

Kontakt/Contact:

anna.olofsson@umea.se

nils.hakansson@umea.se

DESIGN BY UMEA.

OPERA BY UMEA.

INNOVATION BY UMEA.

DESIGN BY UMEA.

CO-OP BY UMEA.

GROWTH BY UMEA.

COMMUNICATION BY UMEA.

IDEAS BY UMEÅ.

I de sammanhang där den engelska versionen av varumärkesdevisen passar bättre kan vi utveckla och använda oss av konceptet "BY UMEÅ." Det ger oss oändliga möjligheter till variation för att långsiktigt och brett kunna rymma alla värden som vi tillsammans skapar och beskriver platsen Umeå. Här används alltid teckensnittet Railroad. Texten är alltid genomgående versal. Rubriken inleds alltid med ett ord som anknyter till det aktuella sammanhanget eller budskapet, följt av BY UMEA och en punkt. Har du en idé om hur du vill använda en varumärkesdevis, kontakta oss så hjälper vi dig att ta fram en ordbild.

Varumärkesdevisen "... BY UMEÅ." får inte användas på ett sätt som är kränkande eller olagligt.

In contexts where the English version of the brand tagline is a better fit, we can develop and use the concept "BY UMEÅ." This gives us endless possibilities for variations in order to, in a broad and long-term way, be able to accommodate all values we create together and that describe the place Umeå. The Railroad font is always used here. The text is always capitalized throughout. The title always begins with a word that relates to the current context or the message, followed by BY UMEÅ and a full stop. If you have an idea of how you want to use a brand tagline, contact us and we will help you produce a word image. The brand tagline "... BY UMEÅ." must not be used in a way that is offensive or illegal.

Kontakt/Contact:

anna.olofsson@umea.se

nils.hakansson@umea.se

En speciell version av typsnittet Railroad används som huvudtypsnitt för konstruktion av varumärkesdevisen. Railroad fungerar också som ett profilerande rubriktypsnitt. Utöver Railroad används Baskerville URW och Avenir i den grafiska profilen.

A special version of the Railroad font is used as the main font for the construction of the brand tagline. Railroad also serves as a profiling headline font. In addition to Railroad, Baskerville URW and Avenir are used in the graphic profile.

Rubriker, mellanrubriker, citat / *Main headings, subheadings, quotes*

RAILROAD UMEÅ.

Rubriker, brödtext, ingresser / *Headings, text body, preambles*

Baskerville URW

Texter i mindre storlekar / *Text in smaller size*

Avenir Roman, Avenir Italic

Här hittar du mer information om vår grafiska profil och våra typsnitt:
For more information about our graphic profile and fonts, please visit:

umea.se/platswebbar/investeriumea/berattaom/grafiskprofil

TYPOGRAFI / TYPOGRAPHY

Railroad Regular

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZÅÄÖ(”.,`!':*)
1234567890

Baskerville URW Regular

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZÅÄÖ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyzåäö(”.,`!':*)
1234567890

Baskerville URW Regular Italic

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZÅÄÖ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyzåäö(”.,`!':)*
1234567890

Baskerville URW Bold

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZÅÄÖ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyzåäö(”.,`!':*)
1234567890

Baskerville URW Bold Oblique

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZÅÄÖ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyzåäö(”.,`!':*)
1234567890

+ Medium, Medium Italic, Extra Bold, Extra Oblique, Ultra Bold, Ultra Bold Oblique

Avenir Book

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZÅÄÖ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyzåäö(”.,`!':*)
1234567890

Avenir Book Oblique

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZÅÄÖ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyzåäö(”.,`!':*)
1234567890

Avenir Black

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZÅÄÖ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyzåäö(”.,`!':*)
1234567890

Avenir Black Oblique

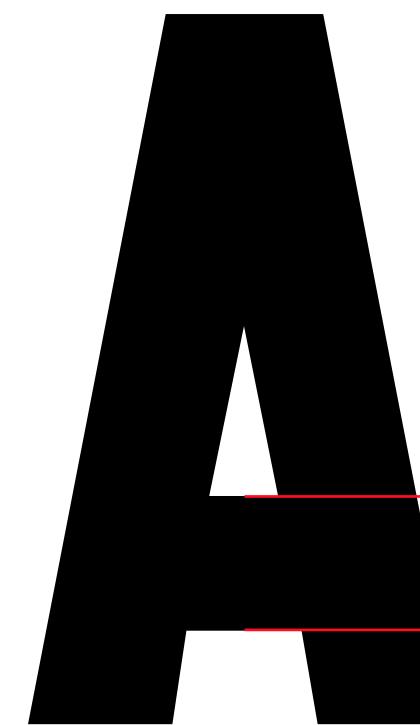
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZÅÄÖ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyzåäö(”.,`!':*)
1234567890

+ Light, Light Oblique, Roman, Oblique, Medium, Medium Oblique, Heavy, Heavy Oblique

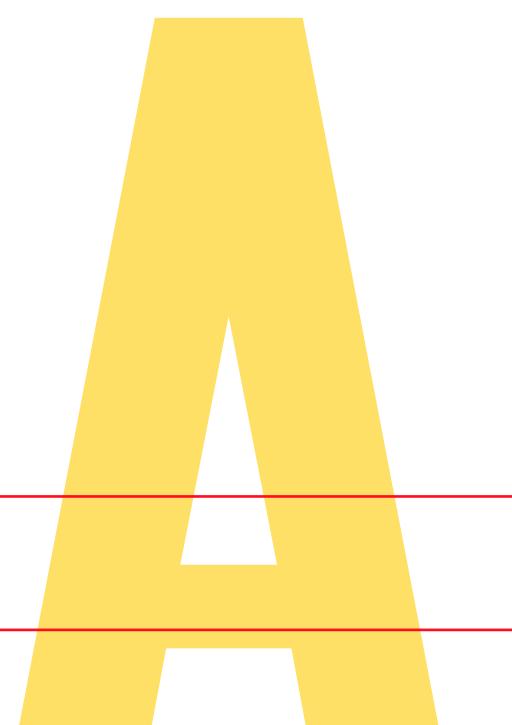
Det finns ett antal varianter av typsnittet Railroad och det är lätt att fel typsnittsversion används. Nedan visas några grundläggande egenskaper för den speciella versionen av Railroad som används för Umeås platsvarumärke. Säkerställ att det är rätt typsnitt som används.

There are a number of variations of the Railroad font and it is easy to use the wrong font version. Below are some basic features of the special version of Railroad used for Umeå's place brand. Make sure that the correct font is used.

RÄTT VERSION / RIGHT VERSION
AV RAILROAD



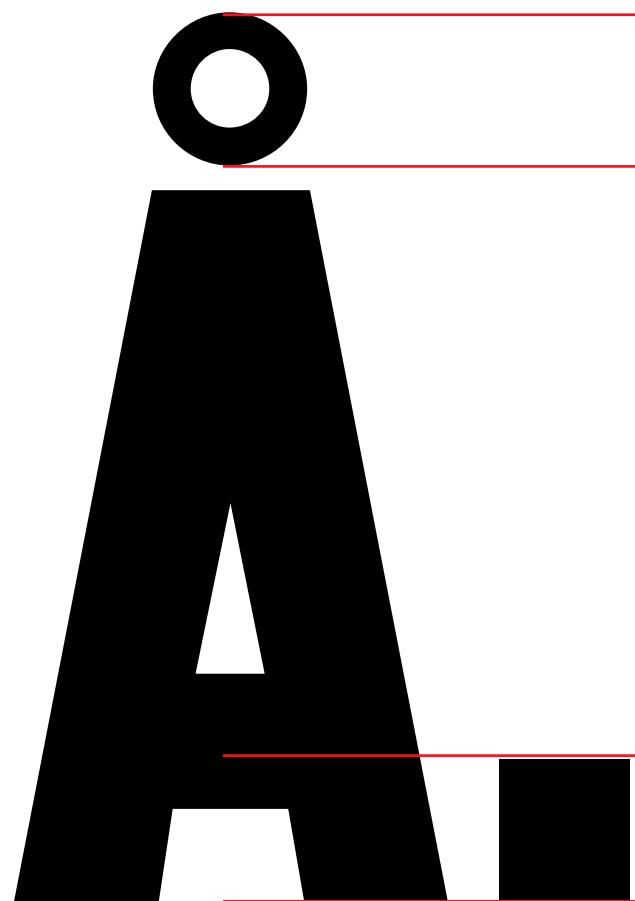
FEL VERSION / WRONG VERSION
OF RAILROAD



Det nedre sticket på bokstäverna A, Å eller Ä ska ha ungefär samma bredd som de övriga sticket i dessa bokstäver. Ett antal andra varianter av Railroad har ett tunnare nedre sticket.

The lower line on the letters A, Å or Ä should have approximately the same width as the other lines in these letters. A number of other variants of Railroad have a thinner lower line.

RÄTT VERSION / RIGHT VERSION
AV RAILROAD



FEL VERSION / WRONG VERSION
OF RAILROAD



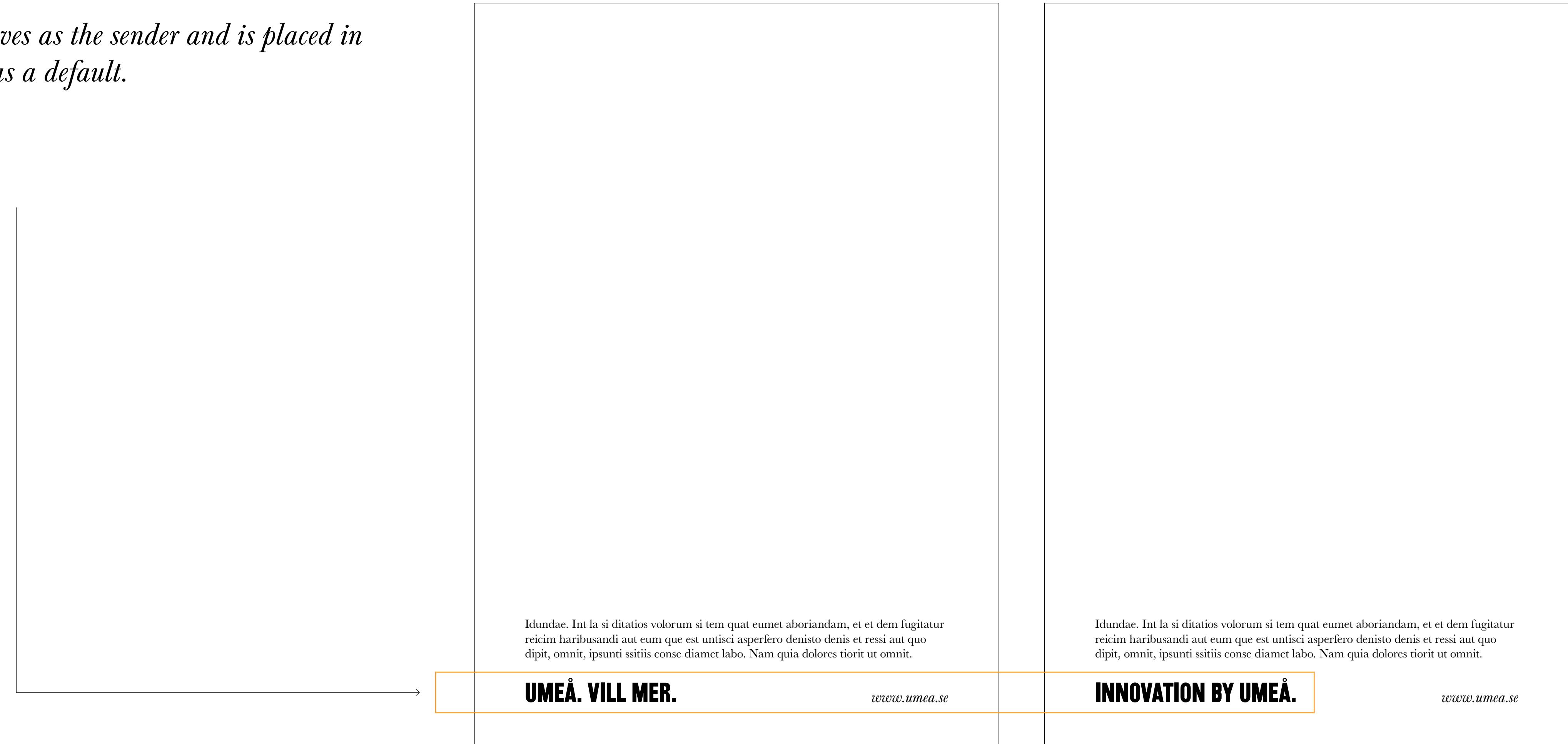
Pricken över bokstaven Å ska vara tunnare och helt rund i formen. Punkten ska vara kvadratisk.

The dot over the letter Å should be thinner and completely round in its shape. The full stop punctuation mark should be square.

PRINCIP PLACERING / PRINCIPLE FOR PLACING

Varumärkesdevisen fungerar som avsändare och placeras som standard i nedre vänster hörn.

The brand tagline serves as the sender and is placed in the lower left corner as a default.



Varumärkesdeviserna **Umeå.** **Vill Mer.** och **By Umeå** skrivs endast i svart eller vitt. Konsekvent genomfört ger det en tydlighet i identifikation av avsändaren. Färg tillförs i form av bilder och mönster.

UMEÅ. VILL MER.

Svart eller vitt

DESIGN BY UMEÅ.

Black or white

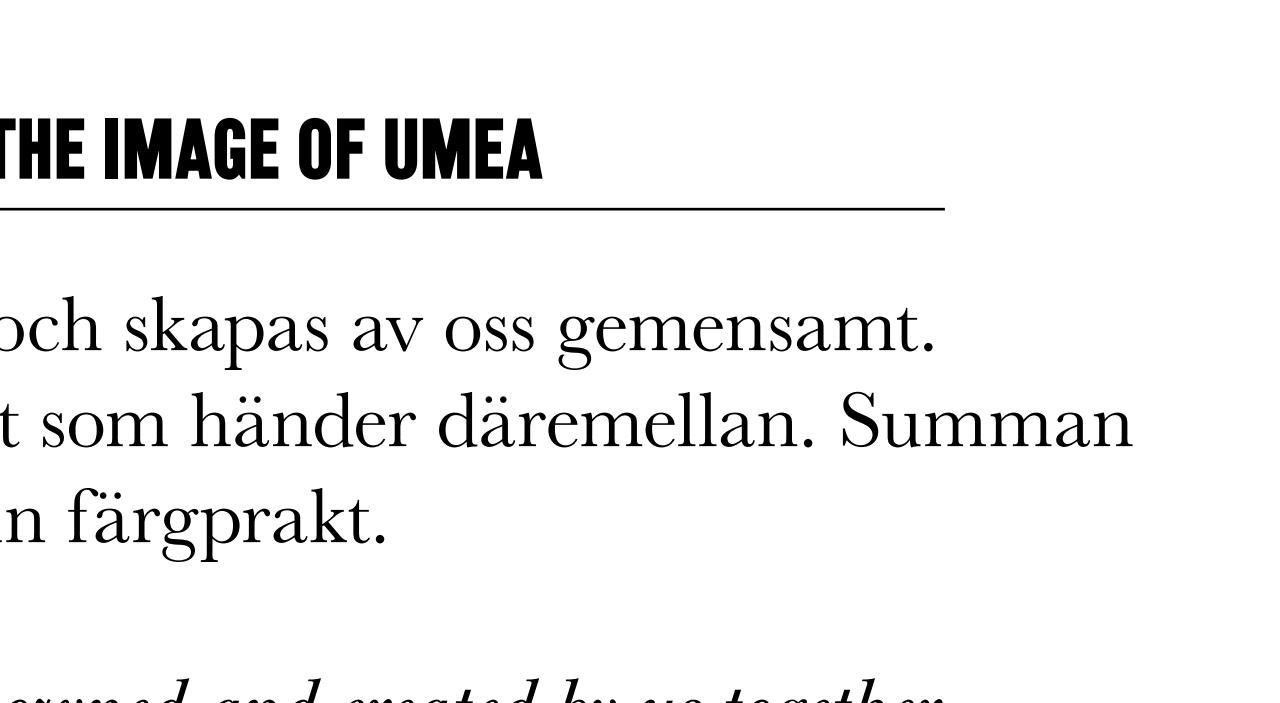
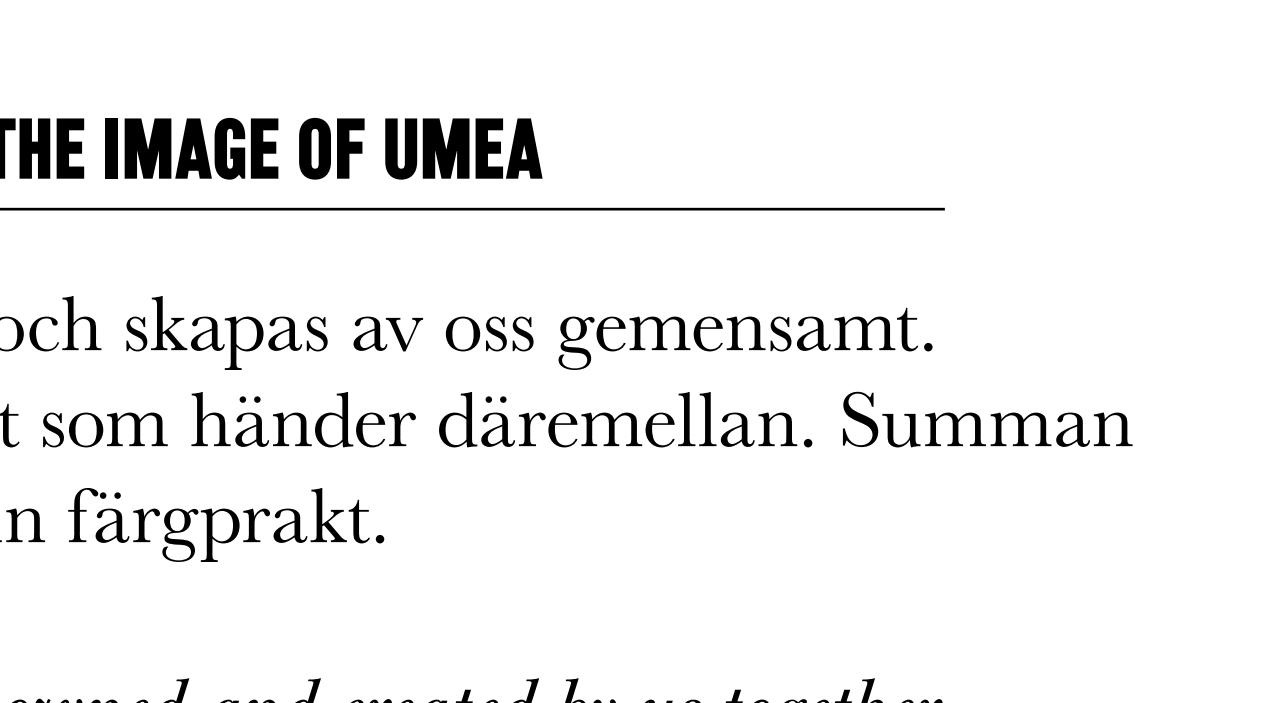
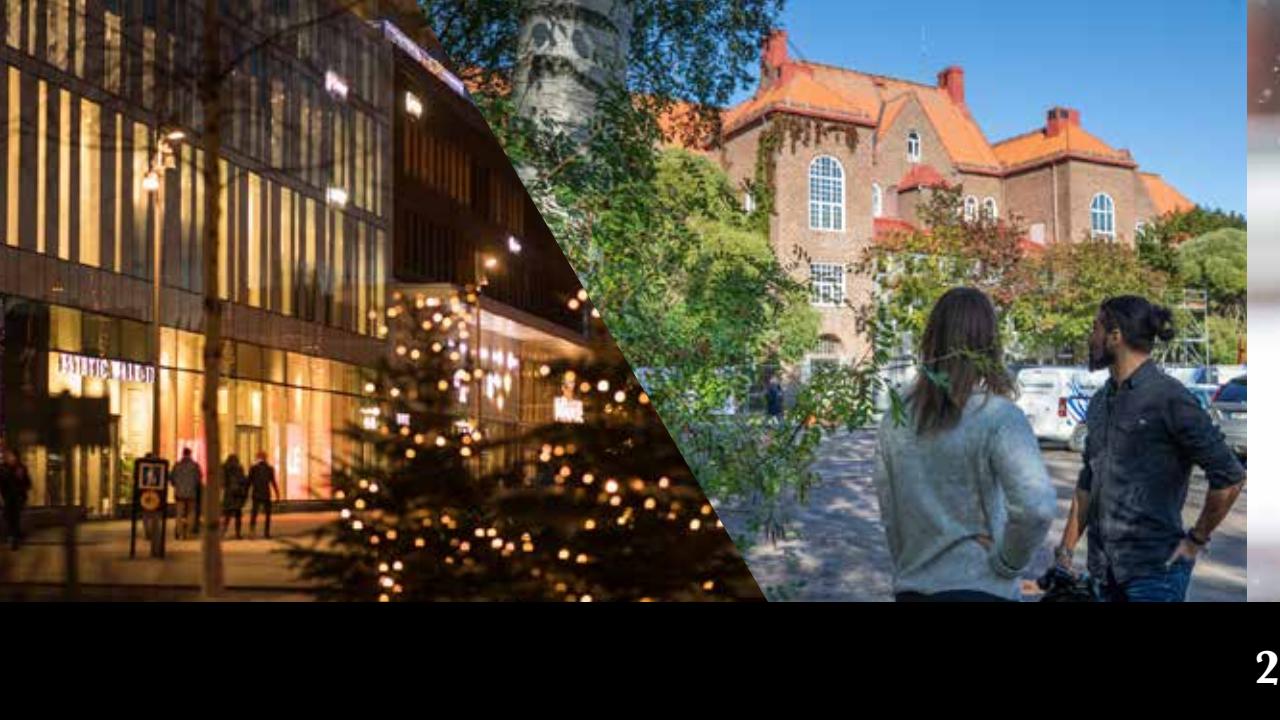
*The brand taglines **Umeå.** **Vill Mer.** and **By Umeå** is written only in black or white. Consistently implemented, it provides clarity in the identification of the sender. Colour is added in the form of images and patterns.*



BILDEN AV UMEÅ / THE IMAGE OF UMEA

Bilden av Umeå är en bild som ägs och skapas av oss gemensamt. Det är människorna, platsen och det som händer däremellan. Summan av alla delar är det som ger Umeå sin färgprakt.

The image of Umeå is an image that is owned and created by us together. It is the people, the place and what happens in between. It's the sum of all its parts that gives Umeå its display of colour.



BILDEN AV UMEÅ / THE IMAGE OF UMEA

Varumärkesdevisen sätts i svart eller vitt. Färg och form adderas i form av bilder, illustrationer och mönster som ger oss bilden av Umeå.

The brand tagline is written in black or white. Colour and shape is added through images, illustrations, and patterns that give us the image of Umeå.



Ordbilder för koncept som ryms under ”Umeå. Vill mer” och ”By Umeå” kan med fördel skapas med profiltypsnittet Railroad. En kostnadseffektiv metod som ger en enad bild av platsen Umeå.

Word images for concepts that fall under ”Umeå. Vill mer” and ”By Umeå” can, with additional benefits, be created with the profile font Railroad. A cost-effective method that provides a unified image of the place Umeå.

**DESIGN
BY UMEÅ.**

**UMEÅ
DESIGN
WALK**

**CITIES
DESIGN &
INNOVATION**

DESIGNELEMENT / DESIGN ELEMENT

Ur den runda formen från konceptets karakteristiska bokstav Å har runda designelement tillförts profilen. Kan användas som dekorelement och bildmasker både som fylld- och cirkelform.

From the round shape from the concept's characteristic letter Å, round design elements have been added to the profile. They can be used as decorative elements and image masks both as a filled shape and circle shape.

UMEÅ



Det finns stora möjligheter att bygga animeringar med ord-snurror där flera ord tillsammans skapar en större helhet.

There are great possibilities to build animations with word spins where several words together create a larger image.

FUTURE ← NETWORK INNOVATION LOVE
BY UMEÅ

UMEÅ. MER OPERA.
↑
MER IDROTT.
MER NÄTVERK.
MER GEMENSKAP.
MER SAMVERKAN.

UMEÅ. MER OPERA.

FLERA AVSÄNDARE / LOREM IPSUM

Många gånger är flera aktörer delaktiga i de sammanhang där UMEÅ. VILL MER. eller BY UMEA. står som avsändare. Så här ser det ut när vi ska synas tillsammans.

Many times, multiple actors are involved in the contexts where UMEÅ. VILL MER. or BY UMEA. is the sender. This is what it looks like when we are to be seen together.

Avsändarsystem med Umeå. Vill Mer. som stor huvudavsändare placerad separat på sidan.

System of senders with Umeå. Vill Mer. as a large main sender placed separately on the side.

UMEÅ. VILL MER.

IN PARTNERSHIP WITH



visitumea.se



Upab

Avsändarsystem med alla logotyperna placerade på rad. Konceptlogotyp sätts alltid längst till vänster.

System of senders with all logos placed in a row. The concept logo is always placed on the far left.

ORGANISED BY

INNOVATION
BY UMEA.

IN PARTNERSHIP WITH

R.
SE

eXpression
UMEÅ

UMEÅ
UNIVERSITY

iCapital 2018
EUROPEAN
CAPITAL OF
INNOVATION



Exempel på tillämpning av avsändarsystem för flera avsändare.

Examples of implementation of the system for multiple senders.



The screenshot shows a landing page for 'UMEÅ MER PULS'. At the top, there's a collage of various Umeå scenes (concert, city skyline, people, etc.) with the text 'UMEÅ MER PULS' overlaid. Below this is a large black box containing the text 'UMEÅ. VILL MER.' in white. At the bottom, there's a footer section with logos for 'UMEÅ KOMMUN', 'visitumea.se', 'FASTIGHETSÅGARNA', and 'Upab'.



The screenshot shows the homepage of the 'CITIES DESIGN & INNOVATION' conference. It features a colorful header with the date 'JUNE 3-5 2019' and the conference title. Below the header are sections for 'SAVE THE DATE', 'WHY', 'WHERE', and 'EXTRAS'. The 'WHY' section contains text about the conference's focus on urban development and innovation. The 'WHERE' section describes the location as the European Green Capital. The 'EXTRAS' section mentions a parallel design conference. The 'ORGANIZERS' section lists various partners and speakers from Umeå municipality, university, and research institutions.

SPONSRING / SPONSORING

Vid sponsring används passande devis som sätts med Railroad, i svart eller vitt. Ordet Umeå och den efterföljande Vill mer-delen ska alltid vara i samma storlek.

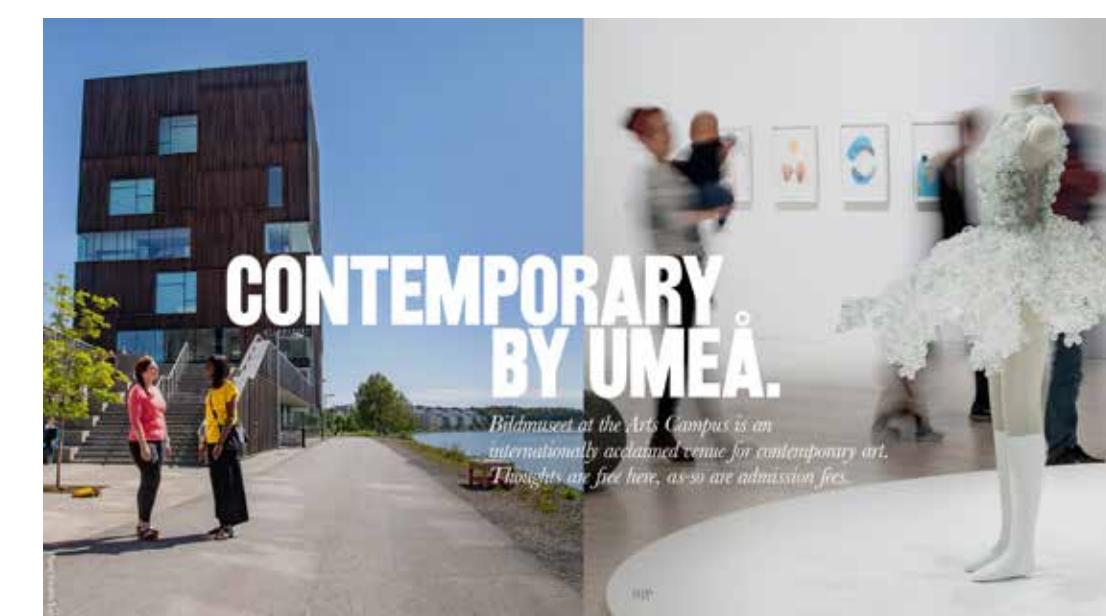
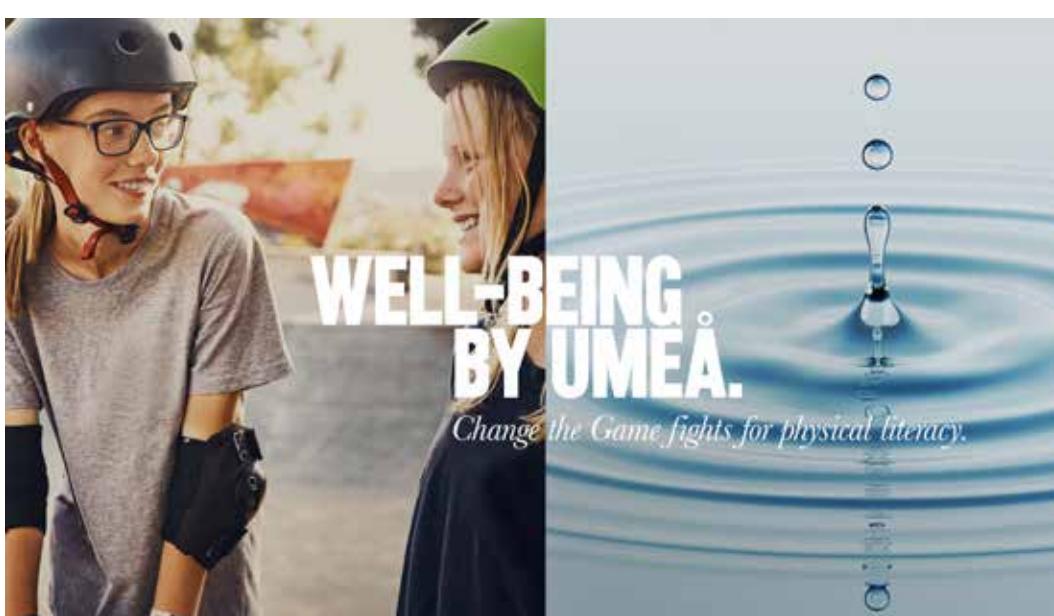
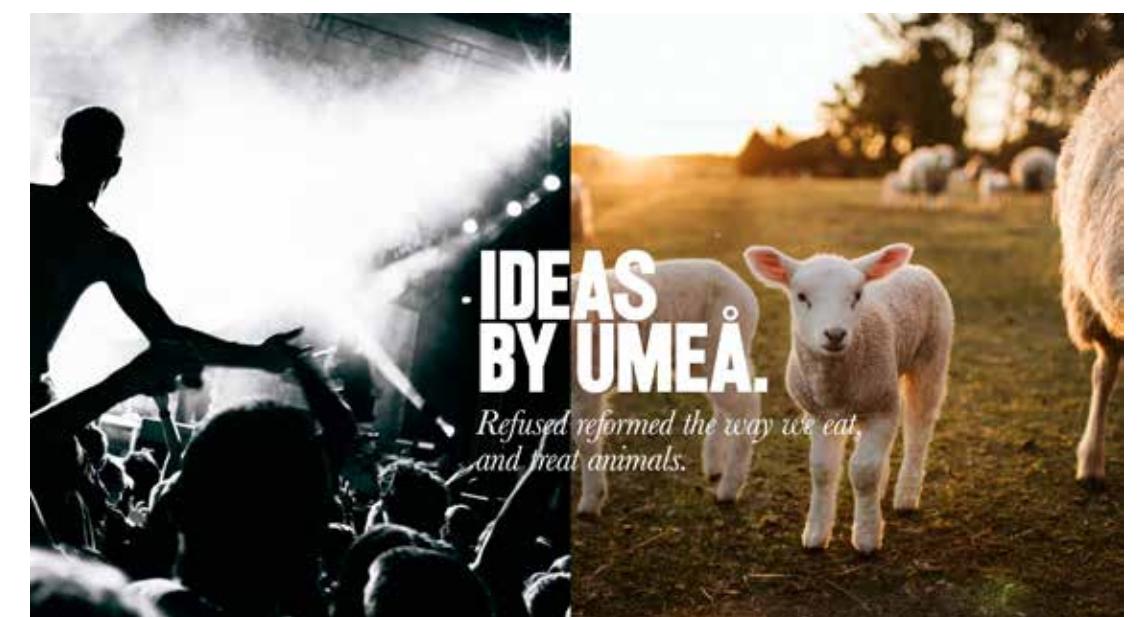
In the case of sponsoring, a suitable tagline is used, which is set with Railroad, in black or white. The word Umeå and the subsequent "Vill mer"-part must always be of the same size.

UMEÅ.
MER IDROTT.



EXEMPEL / EXAMPLES

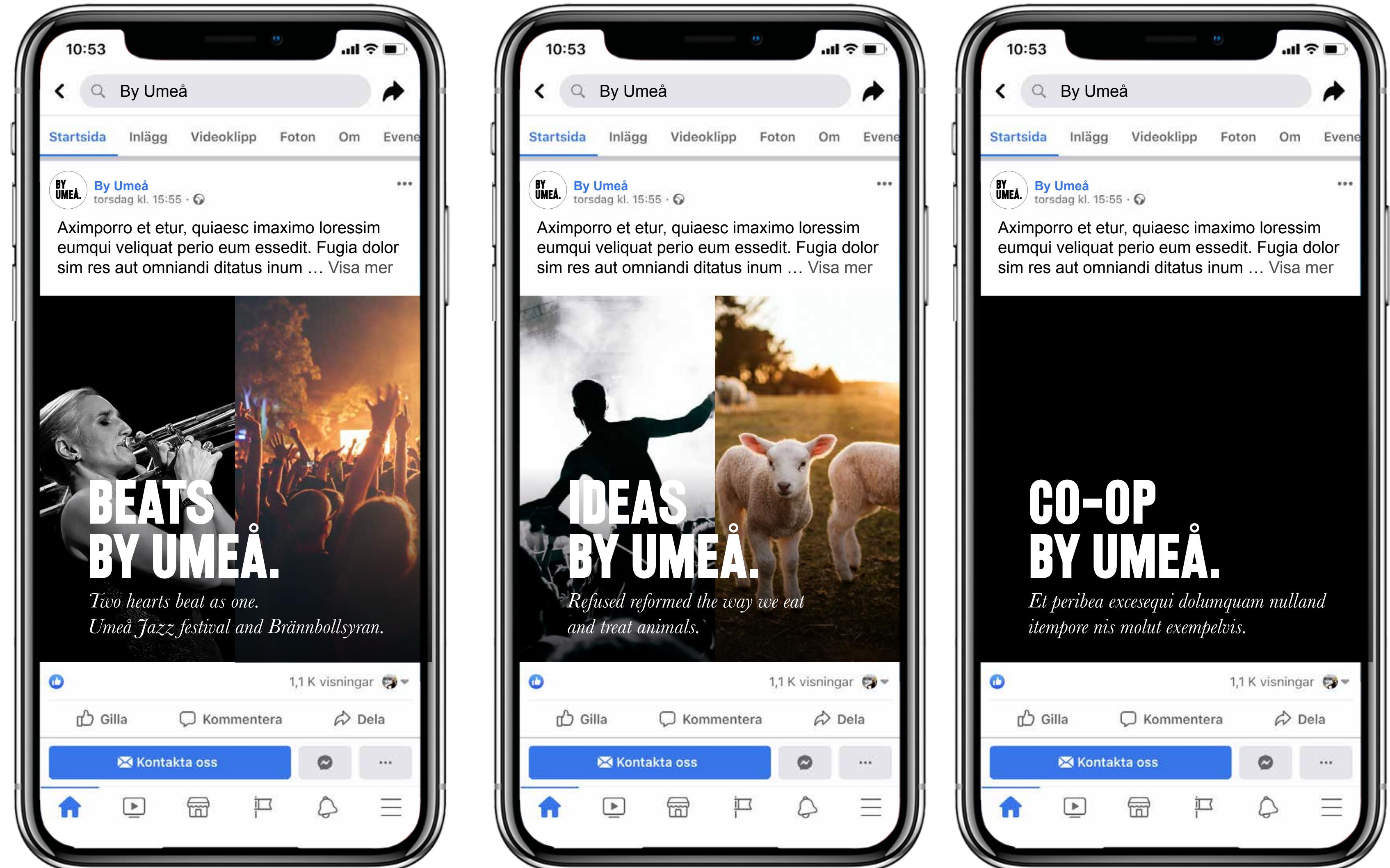
KONCEPT TEXT OCH BILD / CONCEPT TEXTS AND IMAGES



BANNERS & SOCIALA MEDIER / BANNERS & SOCIAL MEDIAS

Exempel på tillämpning.

*Examples of implementation
of the concept.*



ANNONSER / ADS

Exempel på tillämpning.

*Examples of implementation
of the concept.*



Kung Fury bor i Umeå

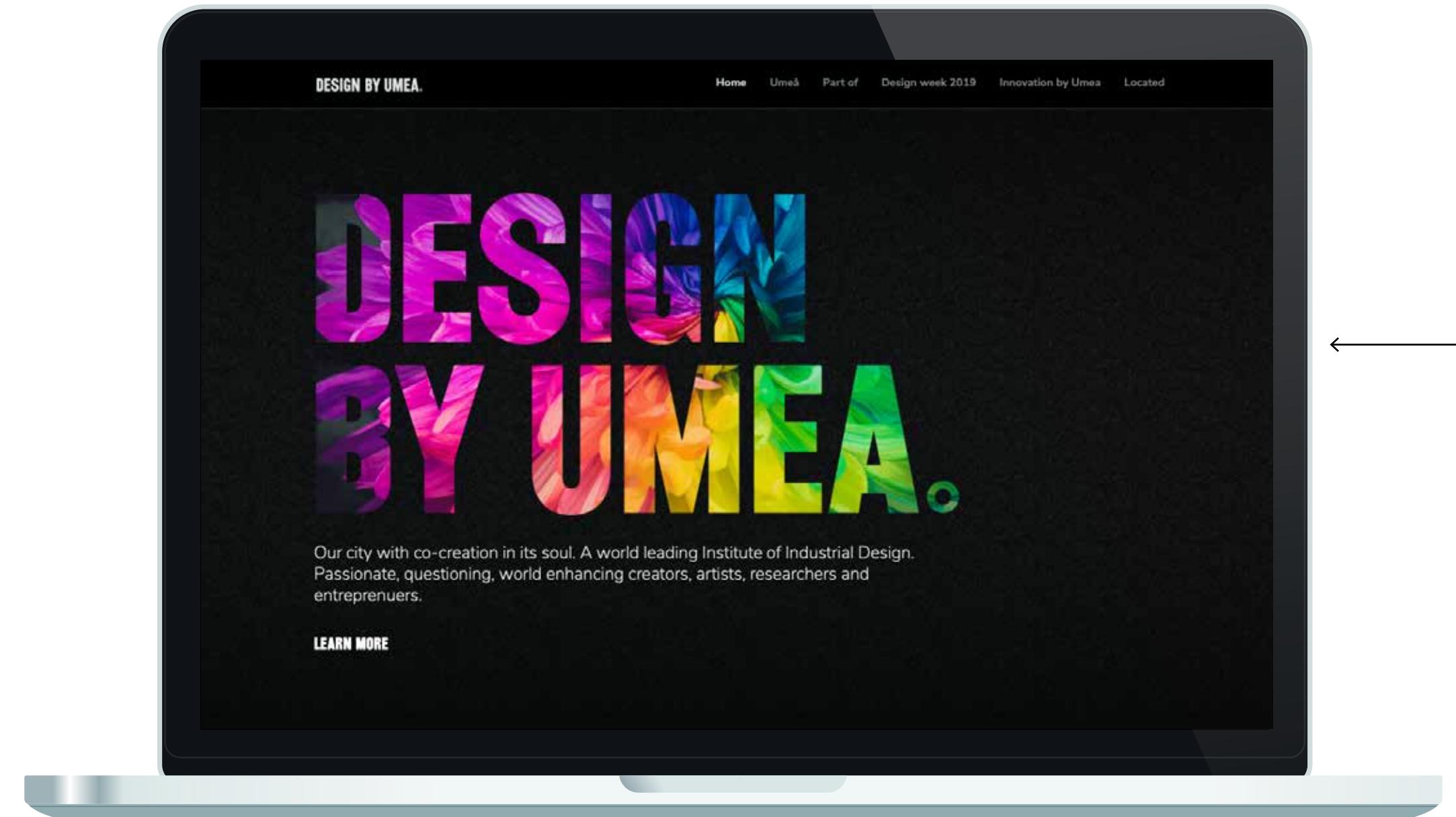
Idundae. Int la si ditatos volorum si tem quat eumet aboriandam, et et dem fugitatur reicim haribusandi aut eum que est untisci asperfero denisto denis et ressi aut quo dipit, omnit, ipsunti ssitiis conse diamet labo. Nam quia dolores tiorit ut omnit.

UMEÅ. MER HOLLYWOOD.

www.umea.se

Exempel på kampanjwebb byggd för konceptet Design By Umeå med konceptordbild och cirkelform som bildmasker mot svart bakgrund. Även bildfält med stora textfält som täcker hela bildytans höjd.

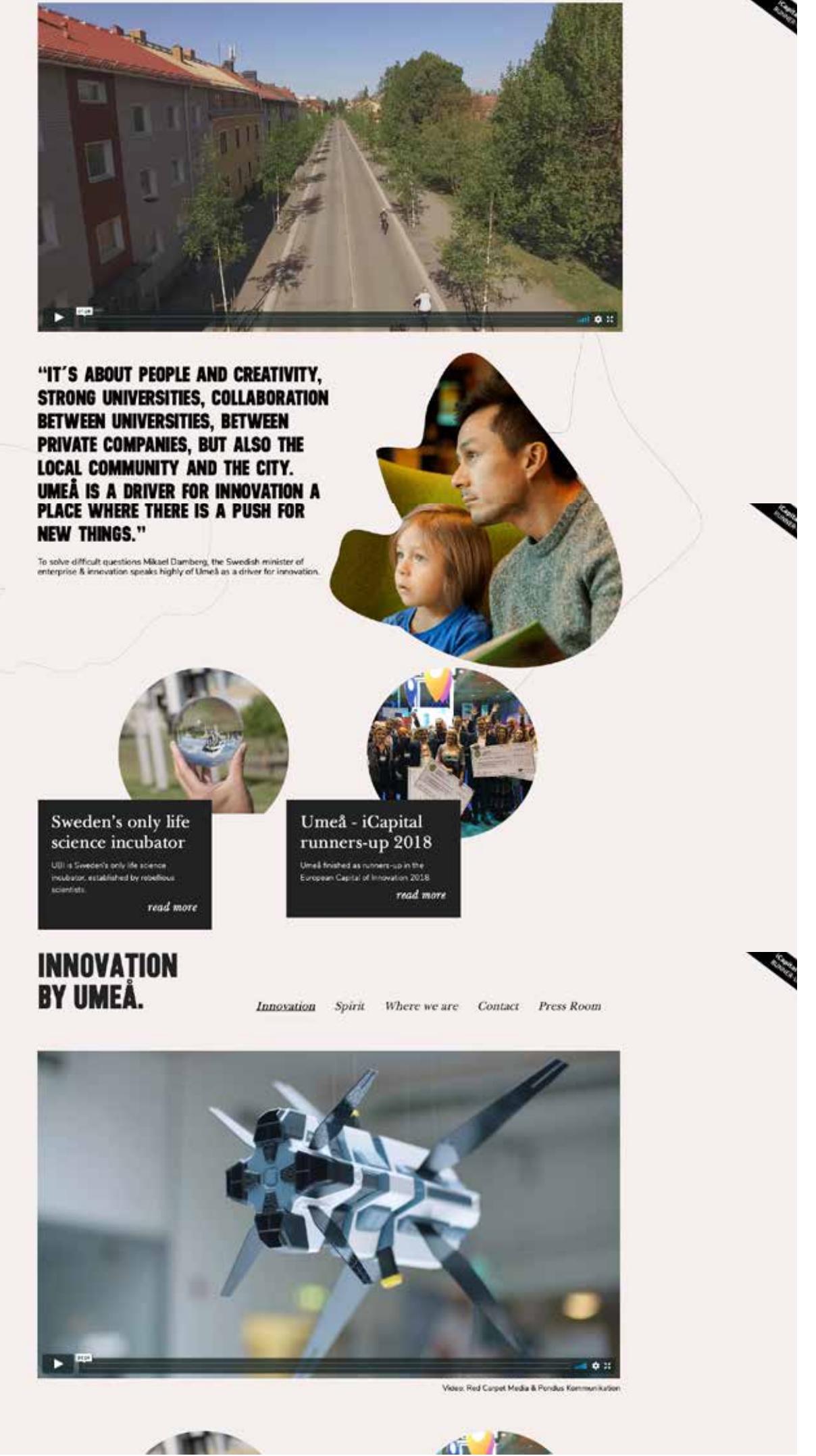
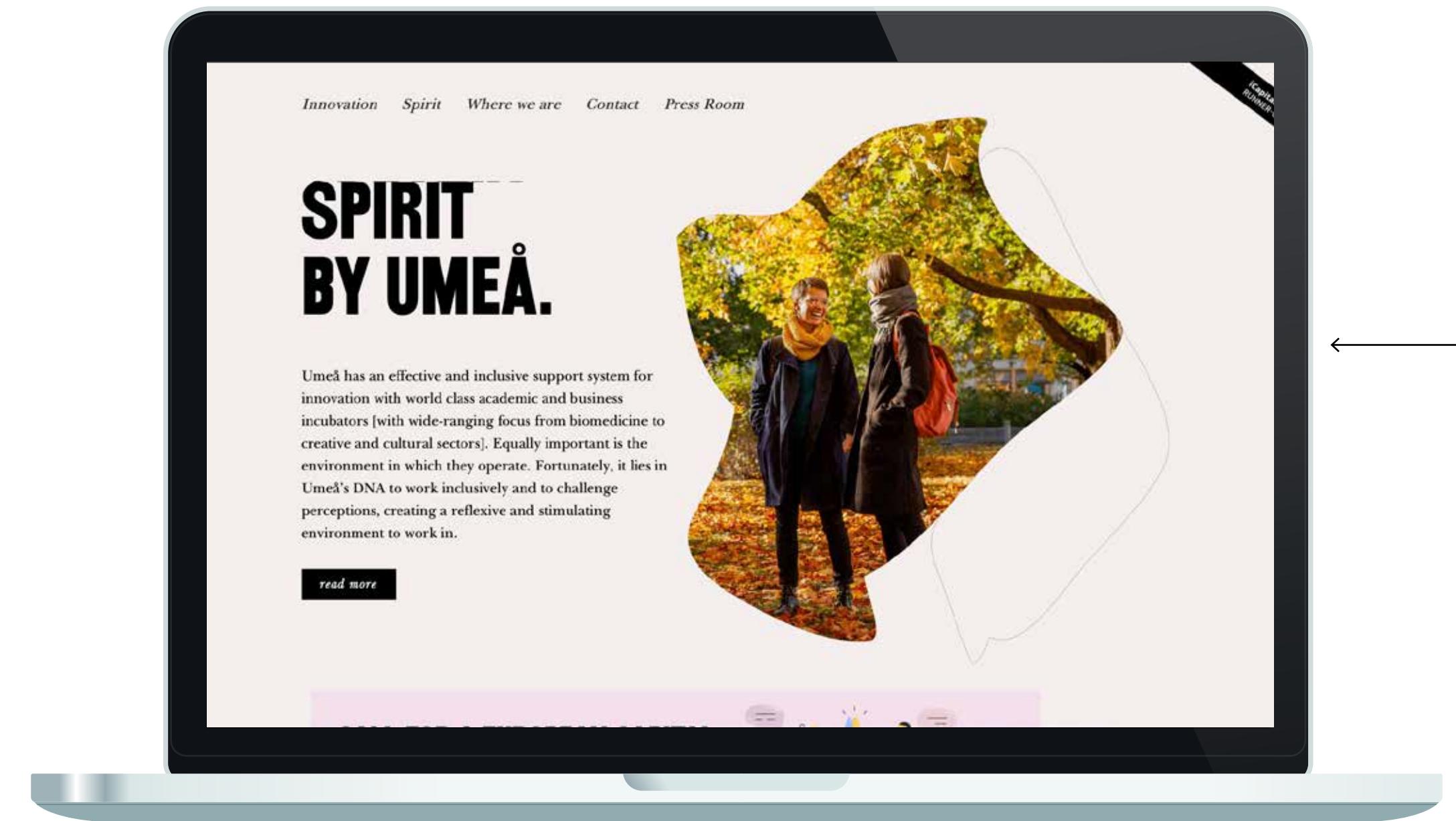
An example of a campaign website built for the concept Design By Umeå with the concept word image and circle shape as image masks against a black background. As well as image fields with large text fields that cover the entire height of the image surface.

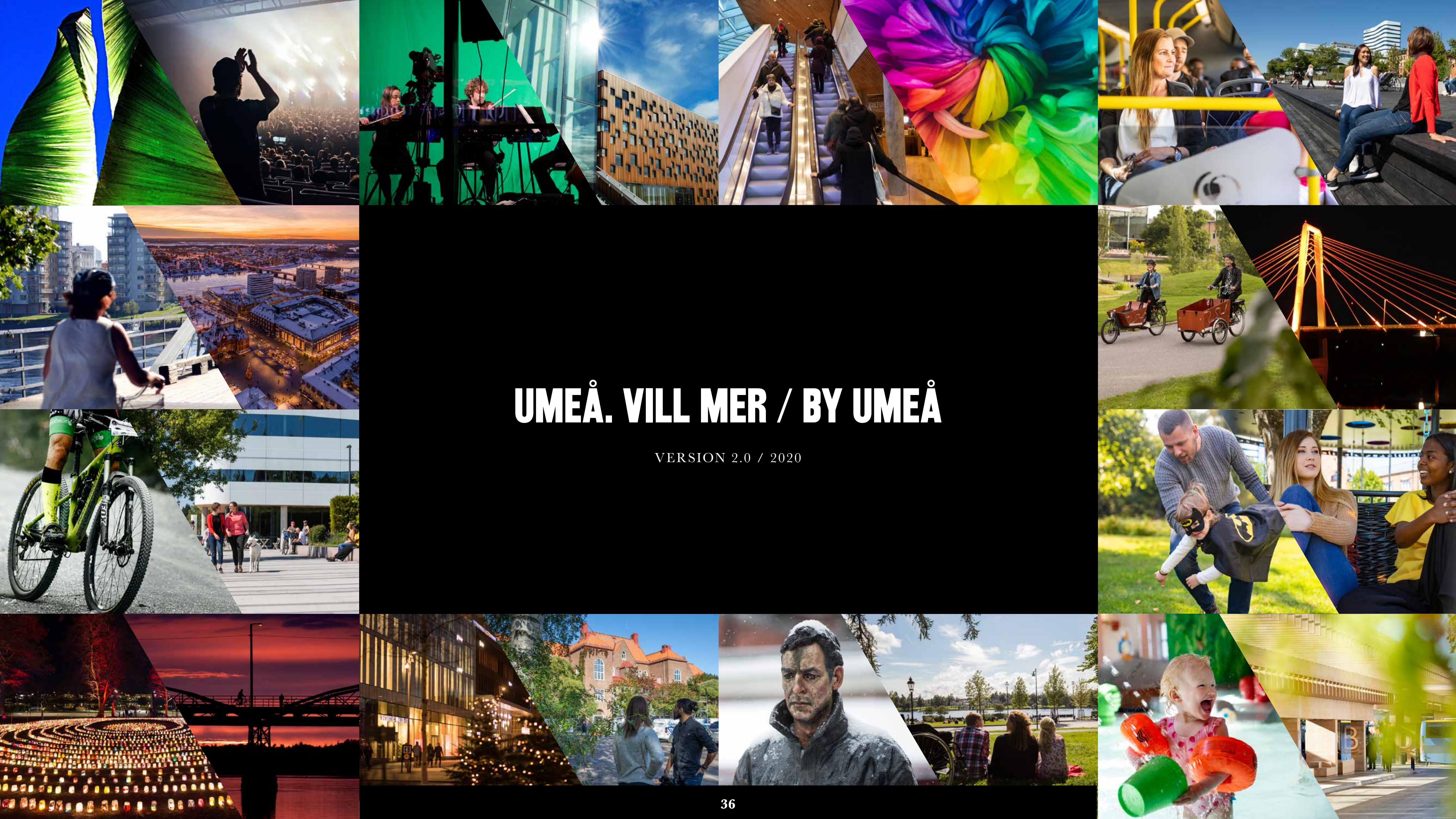


INNOVATION BY UMEÅ

Exempel på kampanjwebb byggd för konceptet Innovation By Umeå med bilder i en oregelbunden form inspirerade av regionens form.

An example of a campaign website built for the Innovation By Umeå concept with images in an irregular shape inspired by the region's shape.





UMEÅ. VILL MER / BY UMEÅ

VERSION 2.0 / 2020